

Príloha č.1 k Žiadosti o poskytnutie finančného príspevku pre individuálny mikroprojekt

Partnerská dohoda o realizácii mikroprojektu

Partnerská dohoda o realizácii individuálneho mikroprojektu s názvom:

Bohatier z Maglovca

ktorý sa uchádza o poskytnutie finančného príspevku z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020.

Dohoda uzatvorená medzi

Obec Kapušany (vystupujúci ako Žiadateľ) so sídlom v Kapušanoch, Hlavná 104/6, 08212 zastúpeným:

RNDr. Slávkou Gutekovou, starostom obce Kapušany

a

Fundacja na Rzecz Kultury "Walizka" (vystupujúci ako Partner) so sídlom v Kościuszki 29, 38-500 Sanok, Poland, zastúpeným: Joanna Sarnecka (Prezes Fundacji)

§ 1

1. Predmetom dohody je realizácia mikroprojektu s názvom: Bohatier z Maglovca,
2. Mikroprojekt predpokladá v lehote od 4/2020 do 3/2021 realizáciu nasledujúcich úloh¹:
 - Ú1 Bohatier z Maglovca a vybavenie klenbovej miestnosti Kapušianskeho hradu
 - Ú2 Slávnosti Bohatiera z Maglovca na Kapušianskom hrade
 - Ú3 Bohatier z Maglovca na cestách
 - Riadenie a propagácia mikroprojektu

§ 2

Plánovaný celkový rozpočet mikroprojektu je 49 981,05€ (*slovom*: štyridsaťdeväťtisíc deväťstoosemdesiatjeden eur a päť centov) EUR vrátane:

- a. spolufinancovanie z prostriedkov EFRR: 42 483,89 (*slovom*: štyridsaťdvatisíc štyristoosemdesiattri eur a osemdesiatdeväť centov) EUR čo predstavuje 85 % celkových výdavkov mikroprojektu
- b. spolufinancovanie z účelovej rezervy štátneho rozpočtu: 4 998,10 (*slovom*: štyritisícdeväťstodeväťdesiatosem eur a desať centov) EUR čo predstavuje 10 % celkových výdavkov mikroprojektu.
- c. vlastný vklad: 2 499,06 (*slovom*: dvetisícštyristodeväťdesiatdeväť eur a šesť centov) EUR čo predstavuje 5% celkových výdavkov mikroprojektu a bude v plnom rozsahu financovaný žiadateľom.

¹ Uvedte všetky úlohy naplánované v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku.

§ 3

V prípade schválenia finančného príspevku pre uvedený mikroprojekt:

1. Žiadateľ sa zaväzuje ²:

- 1) riadiť a implementovať celý mikroprojekt. Na žiadateľovi spočíva celková zodpovednosť za mikroprojekt vo vzťahu k Euroregiónu/VÚC;
- 2) zabezpečiť riadnu a včasnú realizáciu a ukončenie mikroprojektu, vrátane predkladania správ o postupe realizácie mikroprojektu v súlade s pravidlami a lehotami uvedenými v Zmluve o poskytnutí finančného príspevku pre mikroprojekt;
- 3) implementovať a koordinovať všetky úlohy naplánované v mikroprojekte, ktoré sú nevyhnutné pre úspešnú realizáciu jeho cieľov;
- 4) koordinovať úlohy realizované partnerom vyplývajúce z ustanovení uvedených v žiadosti o poskytnutí finančného príspevku;
- 5) zabezpečiť finančné prostriedky na realizáciu mikroprojektu a zabezpečiť vlastný finančný vklad;
- 6) realizovať informačnú a komunikačnú politiku informovaním verejnosti o tom, že realizovaný mikroprojekt získal finančný príspevok z Európskej únie v rámci Programu Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020;
- 7) zabezpečiť, že žiadne výdavky, ktoré majú byť v rámci mikroprojektu vynaložené, neboli, nie sú a nebudú financované zo žiadneho iného programu EÚ/dotácií z národných verejných zdrojov;

2. Partner sa zaväzuje ³:

- 1) aktívne sa zúčastňovať a spolupracovať v úlohách, ktorých cieľom je realizácia mikroprojektu;
- 2) riadne a včas uskutočniť aktivity, za ktoré je zodpovedný, v súlade so žiadosťou o poskytnutie finančného príspevku;
- 3) informovať žiadateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu viesť k odchýlkam v realizácii mikroprojektu, vrátane rizika ukončenia realizácie úloh alebo o riziku nedosiahnutia plánovaných ukazovateľov uvedených v žiadosti o poskytnutie finančného príspevku;
- 4) prijímať všetky nevyhnutné opatrenia, ktoré umožnia Žiadateľovi plniť povinnosti, ktoré preňho vyplývajú zo zmluvy o poskytnutí finančného príspevku;

§ 4

Dohoda je uzavretá na dobu určitú: od dátumu podpísania dohody, do dňa finančného ukončenia realizácie mikroprojektu, t.j. do získania poslednej refundácie od Euroregiónu/VÚC.

§ 5

² Je potrebné opísať rozsah činností, za ktoré bude zodpovedný žiadateľ.

³ Je potrebné opísať rozsah činností, za ktoré bude zodpovedný partner.

Załącznik nr 1 do Wniosku o dofinansowanie mikroprojektu indywidualnego

Porozumienie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu

Porozumienie w sprawie realizacji mikroprojektu indywidualnego pt.: **Bohatier z Maglovca**

ubiegającego się o dofinansowanie ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020.

Porozumienie zawarte pomiędzy **Obec Kapušany** (*nazwa instytucji*) występującym jako Wnioskodawca mikroprojektu z siedzibą w Kapušanoch, Hlavná 104/6, 08212 reprezentowanym przez:

RNDr. Slávkou Gutekovou, starostkou obce Kapušany

a

Fundacja na Rzecz Kultury "Walizka" (*nazwa instytucji*) występującym w roli Partnera mikroprojektu z siedzibą w Kościuszki 29, 38-500 Sanok, Polska, reprezentowanym przez: Joanna Sarnecka (Prezes Fundacji)

§ 1

1. Przedmiotem Porozumienia jest realizacja mikroprojektu pt.: Bohatier z Maglovca,
2. Mikroprojekt zakłada w terminie od 4/2020 do 3/2021 realizację następujących zadań¹:
 - Ú1 Bohatier z Maglovca i wyposażenie skarbca zamku Kapušianskego w małą infrastrukturę turystyczną
 - Ú2 Festiwal Bohatiera z Maglovca w zamku Kapušianskego
 - Ú3 Bohatier z Maglovca na drodze
 - Zarządzanie mikroprojektami i promocja

¹ Należy wypisać wszystkie zadania zaplanowane we wniosku o dofinansowanie.

§ 2

Planowany całkowity budżet mikroprojektu wynosi 49 981,05€ (słownie: czterdzieści dziewięć tysięcy dziewięćset osiemdziesiąt jeden i pięć centów) EUR w tym:

- a. dofinansowanie ze środków EFRR wynosi: 42 483,89 (słownie: czterysta dwieście czterdzieści osiem euro i osiemdziesiąt dwa centy) EUR co stanowi 85% kosztów całkowitych mikroprojektu
- b. dofinansowanie z rezerwy celowej budżetu państwa wynosi: 4 998,10 (słownie: cztery tysiące dziewięćset dziewięćdziesiąt osiem euro i dziesięć centów) EUR co stanowi 10% kosztów całkowitych mikroprojektu.
- c. wkład własny wynosi: 2 499,06 (słownie: dwa tysiące czterdzieści dziewięć i dziewięć centów i sześć centów) EUR co stanowi 5% kosztów całkowitych mikroprojektu i zostanie w całości sfinansowany przez Wnioskodawcę.

§ 3

W przypadku zatwierdzenia do dofinansowania wyżej wymienionego mikroprojektu:

1. Wnioskodawca zobowiązuje się do²:

- 1) zarządzania i wdrożenia całości mikroprojektu. Na Wnioskodawcy spoczywać będzie całkowita odpowiedzialność za mikroprojekt względem Euroregionu/WJT;
- 2) zapewnienia prawidłowej i terminowej realizacji mikroprojektu, w tym składanie raportów z realizacji mikroprojektu na zasadach i w terminach określonych w Umowie o dofinansowanie mikroprojektu;
- 3) wdrożenia i koordynacji wszystkich zadań przewidzianych mikroprojektem niezbędnych do pełnej realizacji jego celów;
- 4) koordynowania realizowanych przez Partnera zadań wynikających z uzgodnień zapisanych we Wniosku o dofinansowanie;
- 5) zapewnienia środków finansowych na realizację mikroprojektu oraz wniesienia wkładu finansowego;
- 6) realizacji polityki informacji i komunikacji poprzez informowanie ogółu społeczeństwa o tym, że realizowany mikroprojekt otrzymał dofinansowanie z Unii Europejskiej w ramach Programu Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020;
- 7) zapewnienia, iż żadne wydatki zaplanowane do poniesienia w ramach mikroprojektu nie były, nie są oraz nie będą finansowane przez żaden inny program UE/dotacji z krajowych środków publicznych;

2. Partner zobowiązuje się do³:

- 1) aktywnego uczestnictwa i współpracy w zadaniach mających na celu realizację mikroprojektu;
- 2) terminowego wykonania czynności za które jest odpowiedzialny zgodnie z wnioskiem o dofinansowanie;

² Należy podać zakres działań, za które odpowiedzialny będzie Wnioskodawca.

³ Należy podać zakres działań, za które odpowiedzialny będzie Partner.

- 3) informowania Wnioskodawcy o wszelkich wydarzeniach mogących prowadzić do odstępstw w realizacji mikroprojektu, w tym o ryzyku zaprzestania realizacji zadań lub o zagrożeniu nieosiągnięcia zaplanowanych wskaźników określonych we wniosku o dofinansowanie;
- 4) podejmowania wszelkich niezbędnych działań w celu umożliwienia Wnioskodawcy wywiązania się z obowiązków przewidzianych umową o dofinansowanie;

§ 4

Porozumienie zostaje zawarte na czas określony: od daty podpisania Porozumienia do dnia finansowego zakończenia realizacji mikroprojektu tj. uzyskania ostatniej refundacji od Euroregionu/WJT.

§ 5

W przypadku nie otrzymania dofinansowania w ramach ww. mikroprojektu na działania wymienione w § 1 ust.2 Porozumienie straci moc obowiązującą.

.....

Wnioskodawcy



26.02.2013

.....
[Signature]

26.02.2013

NA RZECZ KULTURY
„WALIZKA”
ul. Kościuszki 29, 38-500 Sanok
NIP: 687 196 32 71, Regon: 366357460
KRS: 0000658991

